



Viruela símica (Monkeypox)

La viruela símica es una enfermedad causada por el virus de la viruela símica. Entra al cuerpo por medio de laceraciones en la piel (aunque no sean visibles), por las vías respiratorias o por los ojos, la nariz o la boca.

Situación actual (Current situation)

Desde mayo de 2022, se han reportado casos en Canadá, el Reino Unido, los Estados Unidos, Europa y otros países. Aunque ha habido brotes de infecciones de viruela símica en el pasado, la situación actual es poco común, con un número más elevado de casos reportados en diversos países al mismo tiempo.

El contagio de viruela símica de una persona a otra es poco común, pero cuando se produce, es a través del contacto cercano con alguien que tiene viruela símica.

La Colombia Británica está colaborando estrechamente con organizaciones asociadas federales y provinciales, entre ellas el Laboratorio Nacional de Microbiología (National Microbiology Laboratory) y el Organismo de Salud Pública de Canadá (Public Health Agency of Canada). El departamento local de salud pública está dando seguimiento a todos los contactos conocidos de los casos.

Cómo se transmite (How it spreads)

La viruela símica puede transmitirse de animales a humanos, de persona a persona o por medio de objetos contaminados.

- La viruela símica se transmite a través del contacto con las llagas y con artículos como ropa de cama o toallas que contengan el virus de la viruela símica. También puede transmitirse por medio de gotitas respiratorias, como las que se producen al toser o estornudar, durante el contacto cercano cara a cara con una persona que tiene viruela símica.
- No es sabido que la viruela símica se transmita por la vía sexual. Esto significa que el virus no se transmite mediante el semen ni mediante las secreciones vaginales o rectales, y no es una infección de transmisión sexual (ITS). Puede transmitirse por medio del contacto cercano durante la actividad sexual.



Síntomas (Symptoms)

Los síntomas pueden durar de 2 a 4 semanas y se producen en 2 etapas.

En la **primera etapa**, los síntomas pueden incluir:

- Fiebre
- Escalofríos
- Dolor de cabeza intenso
- Ganglios linfáticos inflamados
- Dolor de espalda
- Dolor muscular
- Fatiga o agotamiento
- Otros síntomas menos comunes pueden incluir dolor de garganta, tos, náusea o vómito y diarrea

La segunda etapa por lo general comienza de 1 a 5 días después de la primera.

En la **segunda etapa**, los síntomas pueden incluir:

- Un sarpullido que por lo general comienza en la cara o las piernas y brazos y que puede afectar otras partes del cuerpo, como las manos, los pies, la boca y los genitales.
- Las llagas de la viruela símica por lo general duran entre 2 y 3 semanas. Conforme pasa el tiempo, el aspecto de las llagas cambia de manchas realzadas a pequeñas ampollas llenas de líquido. Al final se forman costras y se desprenden.

Los síntomas de algunas personas son diferentes. Por ejemplo, podrían no presentar los síntomas de la primera etapa, pero sí las llagas. Podrían presentar llagas solo en una parte del cuerpo o en pocas partes.

Si usted ha estado expuesto/a (If you have been exposed)

- El departamento de salud pública está dando seguimiento a todos los contactos conocidos de los casos.
- Esté pendiente de los síntomas si ha tenido contacto con una persona con sospecha o confirmación de viruela símica.
- Pueden pasar de 1 a 3 semanas después de la exposición para que una persona presente síntomas.



Si se enferma (If you become ill)

- Comuníquese con su proveedor de atención médica para que le hagan una prueba. Informe a su proveedor de atención médica si ha tenido contacto con una persona con sospecha o confirmación de viruela símica.
- Quédese en casa y aíslese hasta que pueda ver a un proveedor de atención médica.
 - Permanezca apartado/a de la gente con la que vive, de ser posible, y no comparta toallas, prendas de vestir ni ropa de cama.
 - De ser posible, pida a otros miembros de su hogar o a familiares o amigos que cuiden a sus mascotas para evitar transmitir la viruela símica a los animales.
- Si se confirma la viruela símica, el departamento de salud pública se pondrá en contacto con usted para darle más indicaciones.
- La viruela símica es, por lo general, una enfermedad leve y la mayoría de la gente se recupera sola después de unas cuantas semanas.
- No hay ningún tratamiento establecido para la viruela símica. Podría considerarse la administración de medicamentos antivirales en cada caso individual.

Prevención y vacunación (Prevention and vaccination)

- Health Canada guarda una reserva limitada de la vacuna contra la viruela símica (Imvamune™) que se pondrá a disposición de las autoridades de salud pública provinciales y territoriales si hay casos de viruela símica. Actualmente, no está a disposición del público general.
- Se están llevando a cabo discusiones en Canadá para determinar cómo puede usarse la vacuna de la mejor manera para ayudar a controlar los contagios.
- En este momento, no se necesita un programa de vacunación en masa.